

**ERROTULUAK, IRUDI KORPORATIBOA, TRESNA INFORMATIKOAK ETA BLOGA/WEBGUNEA EUSKARAZ EDO ELEBIETAN JARTZEKO DIRU-LAGUNTZAK EMATEKO OINARRI ESPEZIFIKOAK**

**1. Xedea.**

Deialdi honen xedea da 2016. urtean bere egoitzetako errotuluak, irudi korporatiboa tresna informatikoak eta bloga-webgunea euskaraz oso-osorik edo ele bietan jartzen dituzten entitateei diru-laguntzak emateko baldintzak arautzea.

**2. Onuradunak.**

Oinari hauen bidez arautzen diren diru-laguntzak eskatu ditzakete helbide fiskala Aretxabaletan daukaten pertsona fisiko edo juridikoek, baita bere jarduera ekonomikoa Aretxabaletako udalerrian dauden lokaletan egiten dutenek ere

Diru-laguntza hauen aplikazio eremutik kanpo geratuko dira:

- a) Helburua euskara normalizatzea duten entitateak, hau da, euskara elkartek, euskaltegiak, ikastolak... eta entitate publikoak.
- b) Empresa handiak eta 50 langiletik gorako entitateak.
- c) Aurreko hizkian aipatzen diren empresa edo entitatekoak diren enpresak, haien kapital soziala %50etik gorakoa denean.

**3. Bete beharreko baldintzak.**

Baldintza hauek bete behar dira diru-laguntza jasotzeko:

**- Edozein kasutan eta kasu guztietarako:**

- a) Testua zuzen egongo da idatzia euskaraz; horretarako aurrez euskara-zerbitzuak gainbegiratzea gomendatzen da.
- b) Diru-laguntza jaso behar duen ekintza 2016ean egindakoa izango da.

**- Errotuluen eta irudi korporatiboaren kasuetan:**

- a) Errotuluko testua izen berezia bakarrik bada ez da emango diru-laguntzarik. Errotuluak jardueraren berri eman beharko du diru-laguntza jaso ahal izateko.
- b) Testua euskaraz bakarrik edo euskaraz eta gaztelaniaz izatea. Testua euskaraz eta gaztelaniaz bada, euskarari eman behar zaio lehentasuna.
- c) Establezimendu berrien errotluentzat nahiz berritu diren errotluentzat eska daiteke diru-laguntza.
- d) Errotula jartzeko udal-baimena jaso beharko da aurrez.

**- Webgune eta blogen kasuetan:**

- a) Aretxabaletan izatea helbide fiskala.
- b) Webgunea edo bloga euskaraz bakarrik edota

**BASES ESPECÍFICAS DE CONCESIÓN DE SUBVENCIONES PARA LA INSTALACIÓN EN EUSKERA O EN BILINGÜE DE LA ROTULACIÓN, LA IMAGEN CORPORATIVA LAS APLICACIONES INFORMÁTICAS Y EL BLOG/SITIO WEB**

**1. Objeto.**

Es objeto de la presente convocatoria la regulación de las condiciones de concesión de subvenciones a entidades que, durante el ejercicio de 2016, instalen en euskera, íntegramente o en bilingüe, los rótulos de sus sedes, su imagen corporativa, las aplicaciones informáticas o su sitio web.

**2. Personas beneficiarias.**

Todas aquellas personas tanto físicas como jurídicas que tengan su domicilio fiscal en Aretxabaleta así como aquellas que lleven a cabo su actividad económica en locales ubicados en Aretxabaleta.

Quedarán excluidos del campo de aplicación de la presente convocatoria:

- a) Las entidades que tengan por objeto la normalización del euskera, es decir, las asociaciones de euskera, euskaltegis, ikastolas, centros educativos..., y entidades públicas.
- b) Las grandes empresas o entidades de más de 50 empleados.
- c) Las empresas que integran las asociaciones o empresas mencionadas en la letra anterior, cuando su capital social sea superior al 50%.

**3. Requisitos a cumplir.**

Para la percepción de la subvención se deberán cumplir los siguientes requisitos:

**- En cualquier caso y para todos los supuestos:**

- a) El texto en euskera deberá estar correctamente escrito; para ello se recomienda sean revisados previamente por el servicio de euskera.
- b) La actividad susceptible de subvención deberá llevarse a cabo en 2016.

**- Cuando se trate de rótulos e imagen corporativa.**

- a) Cuando el texto del rótulo sea únicamente un nombre propio, no se concederá subvención. Para acceder a la misma es preciso que en el rótulo se de cuenta de la actividad que se desarrolla en el establecimiento en cuestión.
- b) El texto deberá ir escrito únicamente en euskera, o en bilingüe. Si se trata de un texto bilingüe, se deberá dar prioridad al texto en euskera, en lo que se refiere al tamaño y orden del texto.
- c) Esta subvención podrán solicitarla todos aquellos establecimientos de nueva apertura como los antiguos que deseen modificar la rotulación del mismo.
- d) Previo a la subvención deberá solicitarse licencia de instalación de rótulo.

**- Cuando se trate de sitios web o blog:**

- a) Contar con domicilio fiscal en Aretxabaleta.
- b) Que el sitio web o blog esté únicamente en euskera

euskaz eta beste hizkuntza batean/batzuetan edukitzea. Hainbat hizkuntzatan dagoenean, euskarazko testuaren portzentajea gainerako hizkuntzen bezainbestekoa izango da, behintzat.

**- Tresna informatikoen kasuetan:**

- a) Aretxabaletan izatea helbide fiskala.
- b) Tresna informatikoa (Ordenagailu edo kobratzeko makina) euskaz bakarrik edota euskaz eta beste hizkuntza batean/batzuetan edukitzea. Hainbat hizkuntzatan dagoenean, euskarazko testuaren portzentajea gainerako hizkuntzen bezainbestekoa izango da, behintzat.

**4. Aurkeztu beharreko agiriak.**

Eskabide ereduarekin batera (I. Eranskina), agiri hauek aurkeztu behar ditu eskatzaileak:

**- Kasu guztietan:**

- a) Egindako gastuen jatorrizko fakturak.
- b) Oinarri-arau orokorretako 7. artikuluan datorren moduan, egiaztatzea egunean dituela Administrazioko zerga obligazioak.

**- Errtoluen kasuetan:**

- a) Errtoluaren izena jasotzen duen agiria edo argazkia.
- b) Udalak emandako hirigintza lizentzia.

**- Irudi korporatiboaren kasuetan:**

- a) Entitateak egin edo berritutako elementu bakoitzaren ale bat.

**- Webgune eta blogen kasuetan:**

- a) Webgune edo blogaren helbidea.

**- Tresna informatikoen kasuetan:**

- a) Tresna informatikoa jarri den establecimiento o edo elkartearren izena eta helbidea, eta tresnak ematen duen agiri baten ale bat.

**5. Eskabideak aurkezteko epea.**

2016. urtean burututako ekintzen eskabideak abenduaren 31 baino lehenago aurkeztu behar dira. Hala ere, diru-laguntzaren xedea dena azaroaren 1etik abenduaren 31ra bitartean egiten denean epea hilabete batean luzatuko da, 2016ko urtarrilaren 31ra arte. Ondorio horietarako, eta beste dokumentazio baten faltan, konsideratuko da faktura egiteko eguna bat datorrela faktura emateko egunarekin. Nolanahi ere, eskaria ezer egin aurretik egitea komeni da, testua hizkuntzaren aldetik zuzena dela ziurtatzeko.

**6. Eskabideak baloratzeko irizpideak.**

Eman beharreko diru-laguntzak kalkulatzeko, irizpide hauek hartuko dira kontuan:

**1. Errtoluen kasuan**

- a) Errtolua euskaz bakarrik doanean, kostuaren %80 izango da diru-laguntza, eta gehienez ere 180 €.
- b) Errtolua euskaz eta gaztelaniaz doanean, kostuaren %40 izango da diru-laguntza, eta gehienez ere 90 €. Edozelan ere, kokalekuau, neurrian edota

o euskera y castellano u otros idiomas. Cuando coexisten varios idiomas, el porcentaje del texto en euskera será como mínimo, idéntico al de los otros idiomas.

**- Cuando se trate de aplicaciones informáticas:**

- a) Contar con domicilio fiscal en Aretxabaleta.
- b) Que la aplicación informática (ordenador o máquina de cobro) esté únicamente en euskera o euskera y castellano u otros idiomas. Cuando coexisten varios idiomas, el porcentaje del texto en euskera será como mínimo, idéntico al de los otros idiomas.

**4. Documentación a presentar.**

Junto con la solicitud (Anexo I), el interesado deberá presentarse los siguientes documentos:

**- En cualquier caso:**

- a) Facturas originales de los gastos realizados.
- b) Acreditar, de la forma prevista en el artículo 7 de las bases generales, que se halla al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias frente a la Administración.

**- Cuando se trate de rótulos**

- a) Documento o fotografía donde se refleje claramente el texto.
- b) Licencia municipal otorgada por el ayuntamiento de instalación de rótulo.

**- Cuando se trate de imagen corporativa.**

- a) Una copia de cada elemento elaborado, o en su caso, renovado por la entidad solicitante.

**- Cuando se trate de sitios web o blog:**

- a) La dirección del sitio web o blog.

**- Cuando se trate aplicaciones informáticas:**

- a) Nombre y dirección del establecimiento o asociación donde se haya instalado la aplicación informática y un ejemplar emitido por dicha aplicación.

**5. Plazo de presentación de solicitudes.**

Las solicitudes de las acciones realizadas durante el año 2016 deberán ser presentadas antes del 31 de diciembre. Sin embargo cuando la acción objeto de subvención se realice entre el 1 de noviembre y el 31 de diciembre el plazo se amplia en 1 mes, hasta el 31 de enero de 2016. A estos efectos, y a falta de otra documentación, se considerará que la fecha de realización coincide con la fecha de emisión de la factura.

**6. Criterios de valoración de las solicitudes.**

A los efectos de poder calcular las subvenciones a conceder, se tendrán en cuenta los siguientes criterios:

**1. Cuando se trate de rótulos**

- a) Cuando el rótulo esté redactado únicamente en euskera, la subvención será del 80% de su coste, y siempre con un máximo de 180€.
- b) Cuando el rótulo esté redactado en bilingüe, se concederá una subvención del 40% de su coste, y

intentsitatean lehentasuna izan beharko du euskarazko testuak.

## 2. Irudi korporatiboaren kasuan.

### 2.1. Kontzeptua:

Programa honetan aurreikusten diren diru-laguntzak aplikatzeko, irudi korporatiboaren elementutzat joko ditu Udalak:

- a) Gutun-azalak
- b) Orri idazpurudunak.
- c) Bisita txartelak.
- d) Kartak eta menuak.
- e) Entitatea identifikatzeko zigidua.
- f) Albarana, fakturak...
- g) Ibilgailuak errotulatzea.

### 2.2 Zenbatekoa:

- a) Irudi korporatiboa euskaraz bakarrik doanean, kostuaren %80 izango da diru-laguntza, eta gehienez ere 120 €-ko diru-laguntza izango du.
- b) Irudi korporatiboa euskaraz eta gaztelaniaz doanean, diru-laguntza izango da kostuaren %40, eta gehienez ere 60 €-ko diru-laguntza izango du.

## 3. Webgune, blog eta tresna informatikoen kasuetan:

- a) Webgunea edo bloga euskaraz edo euskaraz eta beste hizkuntza batean eginez gero kostuaren %50 izango da diru-laguntza, eta gehienez ere 450 €-ko diru-laguntza izango du.
- b) Tresna informatikoa euskaraz edo euskaraz eta beste hizkuntza batean jartzen duenak kostuaren %30eko diru-laguntza izango du eta gehienez ere 500€.

## **7. Aurrekontua.**

Programa honen bidez deitutako diru-laguntzen zenbatekoa diru-laguntzen zenbatekoa 1000 €-koa da eta ondorengo aurrekontu partidatik bideratuko dira: "Euskara Diru-laguntzak: 1.0205.481.335.00.01.2016".

## **8. Diru-laguntzak justifikatzea.**

Deialdi honetako 4. artikuluan eskatzen diren agirien bidez justifikatuko dira diru-laguntzak; diru-laguntza eskabidearekin batera aurkeztu beharreko agiriak dira.

## **9. Ordaintzeko era eta epeak.**

Diru-laguntza emango da ordainketa bakar baten bidez, justifikatu eta gero, behin diru-laguntza ematea erabaki eta HILABETEko epean.

Epe barruan eskabideak aurkezteko interesa duten guztiak, baldin eta deialdi honetan eskatutakoa betetzen dutela egiaztatzen badute, dagozkien diru-laguntzak eskuratu ahal izango dituzte, aurrekontuetako baliabideak agortzen ez diren bitartean.

como máximo de 90€. En cualquier caso deberá darse prioridad al euskera, en cuanto a orden, lugar, intensidad, tamaño, etc.

## 2. Cuando se trate de imagen corporativa.

### 2.1. Concepto:

A los efectos de la aplicación de las subvenciones previstas en el presente programa, el ayuntamiento considerará como elementos de la imagen corporativa los siguientes:

- a) Sobres
- b) Folios con membrete.
- c) Tarjetas de visita.
- d) Menús y cartas.
- e) Sello identificativo de la entidad.
- f) Albaranes, facturas...
- g) Rotulación de vehículos.

### 2.2 Importe:

- a) Cuando la imagen corporativa se encuentre únicamente en euskera, la subvención a conceder alcanzará un importe del 80% de su coste y como máximo de 120 €.
- b) Cuando la imagen corporativa se encuentre en bilingüe, la subvención a conceder será del 40% y como máximo de 60 €.

## 3. Cuando se trate de sitios web o blog y aplicaciones informáticas:

- a) Si el sitio web o blog está elaborado únicamente en euskera, o en bilingüe, es decir euskera-castellano, euskera-otros idiomas, la subvención ascenderá al 50% de su coste, y será como máximo de 450 €.
- b) Si la aplicación informática está en euskera o euskera-otros idiomas tendrá una subvención del 30% de su coste y como máximo 500€.

## **7.Presupuesto.**

El importe de las ayudas convocadas a través del presente programa asciende a la cantidad de 1000 €, y será financiado con cargo a la partida presupuestaria "Euskera Diru-laguntzak: 1.0205.481.335.00.01.2016"

## **8 Justificación de las subvenciones.**

Las subvenciones serán justificadas mediante los documentos requeridos en el artículo 4 de las presentes bases específicas, a presentar conjuntamente con la solicitud de subvención.

## **9 Abono de la subvención y plazos**

Estas subvenciones serán abonadas mediante un solo pago, una vez de haber sido debidamente justificadas, en el plazo de UN MES a contar desde el acuerdo de la concesión de la correspondiente subvención.

Todos los interesados que formulen sus solicitudes dentro del plazo establecido y que acrediten mediante la documentación prevista cumplir los requisitos de esta convocatoria, accederán a las subvenciones que les correspondan, en tanto no se hayan agotado las disponibilidades presupuestarias existentes.